



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/50/308
25 de julio de 1995
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Quincuagésimo período de sesiones
Temas 10, 29, 41 y 101 del programa provisional*

MEMORIA DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA LABOR DE LA ORGANIZACIÓN

CELEBRACIÓN DEL CINCUENTENARIO DE LAS NACIONES UNIDAS

APOYO DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS A LOS ESFUERZOS DE LOS
GOBIERNOS PARA LA PROMOCIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE LAS DEMOCRACIAS
NUEVAS O RESTAURADAS

PROGRAMA DE DESARROLLO

Carta de fecha 17 de julio de 1995 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Israel ante las
Naciones Unidas

En ocasión de la celebración del cincuentenario de las Naciones Unidas, tengo el honor de hacer referencia a la relación intrínseca que existe entre la democracia, la paz y el desarrollo sostenible, y a la importancia de esa relación para la promoción de los ideales expresados en la Carta de las Naciones Unidas.

Es bien sabida la interdependencia que existe entre la democracia, la paz y el desarrollo sostenible. En el discurso pronunciado por usted en la ceremonia de San Francisco para celebrar el cincuentenario de la firma de la Carta, dijo: "La democratización puede equilibrar la necesidad de identidad individual con la necesidad de un sistema internacional viable: puede ayudar a prevenir conflictos; es vital para el desarrollo".

La mayor parte de los países democráticos disfrutan de los niveles más altos de desarrollo social y económico del mundo. Sin embargo, esa relación no es unidireccional. En los países que gozan de libertades democráticas, el desarrollo sostenible ha cumplido un papel fundamental para permitir el arraigo y el florecimiento de la democracia.

* A/50/150.

La existencia de sociedades democráticas también ha sido muy importante para la promoción de la paz mundial. La historia moderna ha demostrado que las democracias no declaran la guerra a otras democracias.

La paz, la democracia y el desarrollo sostenible forman un triángulo en el que cada uno de los lados refuerza a los otros dos y, a su vez, es reforzado por ellos. En un momento en que las Naciones Unidas se vuelven a dedicar a los ideales establecidos hace medio siglo en la Carta, sus esfuerzos por concretar esos ideales se pueden facilitar mediante actividades que aprovechen y mejoren la relación que existe entre la democracia, el desarrollo sostenible y la paz.

Agradeceré que esta carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 10, 29, 41 y 101 del programa provisional.

(Firmado) Gad YAACOBI
Embajador
Representante Permanente de Israel
ante las Naciones Unidas
